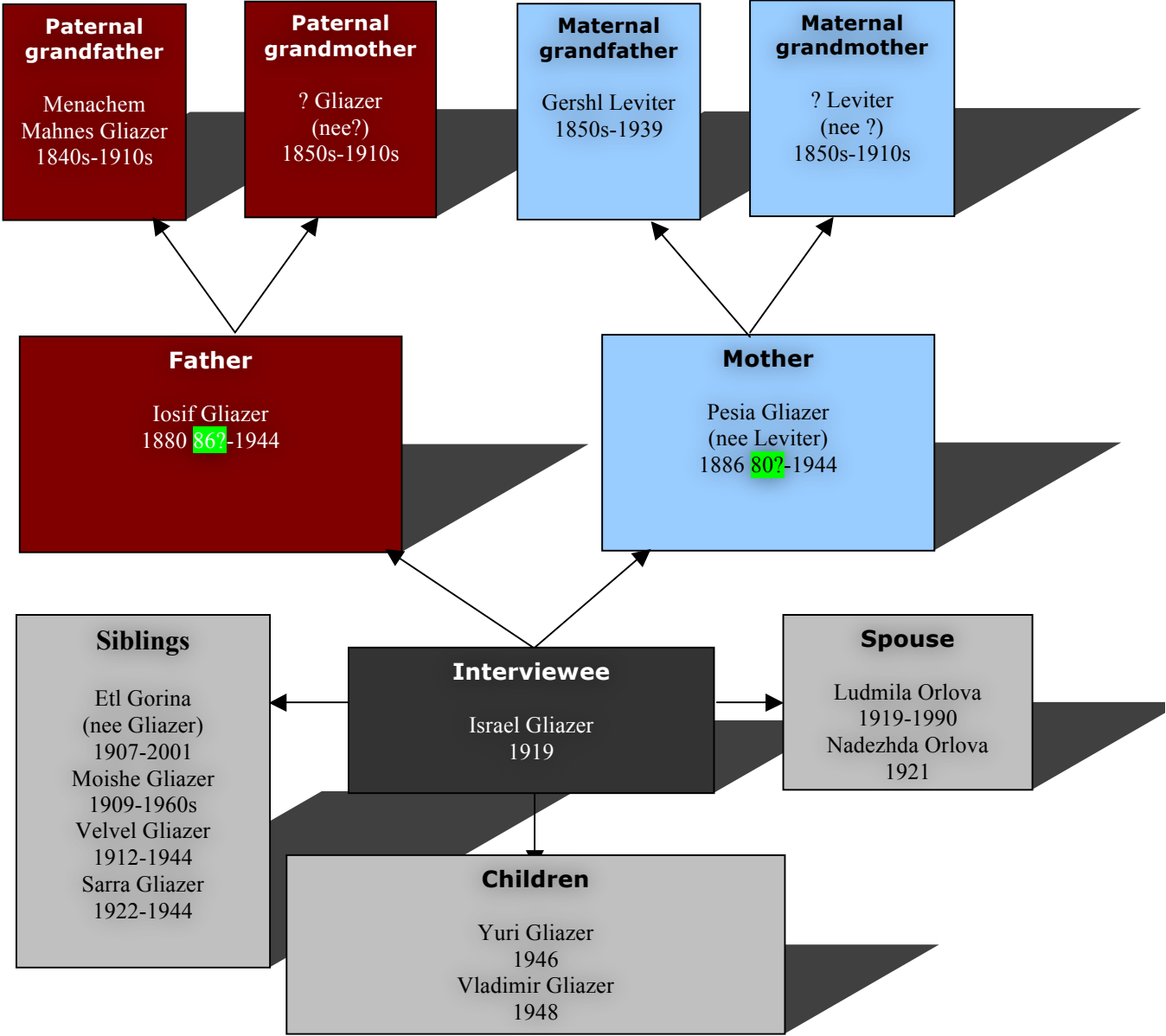


Family Tree



The interviewee and his family

Full name

Israel Gliazer

Where and when were you born?

Podgaytsy, Ternopol district

Where else did you live?

Ternopol

Your educational level?

Graduated from Technological Faculty of I. Fyodorov Polygraphic College, Extramural Department, **where?**

What sort of work do/did you do?

Before WWII: polygraphic worker

After WWII: production engineer, deputy director and director of a printing house

How religious was your parents' home? How were you raised?

My parents were very religious: they were Hasidim. They prayed at the synagogue every day, observed all Jewish traditions and holidays.

What is your mother tongue?

Yiddish

What other languages do you speak?

Ukrainian, Polish, German, Russian

If you were in an army, tell us which army and the dates
Soviet army, 1940-1946

Where were you during the Holocaust?

Soviet army: radio operator on air fields, military school in Siberia, Ukrainian front,
Far East

What did you do after the Holocaust?

Worked at a printing house in Ternopol

Siblings

Their names

Etl Gorina (nee Gliazer)

Moishe Gliazer

Velvel Gliazer

Sarra Gliazer

Where and when were they born?

Etl: Podgaytsy, Ternopol district, 1907

Moishe: Podgaytsy, Ternopol district, 1909

Velvel: Podgaytsy, Ternopol district, 1912

Sarra: Podgaytsy, Ternopol district, 1922

What is their mother tongue?

Yiddish

Their educational level?

Etl: educated by a melamed at home

Moishe: cheder, accounting school

Velvel: cheder, 5 years of state grammar school

Sarra: 7 years of lower secondary school

Their occupations?

Etl: housewife

Moishe: before WWII worked in his father's store, after WWII **position?** in the Ministry of Finance, Warsaw

Velvel: worker in a printing house

Sarra: N/A

Where do/did they live?

Etl: Petah Tikvah (today Israel)

Moishe: Wroclaw (Poland), Warsaw (Poland)

Where else did they live?

Moishe: Sverdlovsk (today Russia)

Sarra: Skalat

Do they have children?

Etl: Shmuel (m), Nargisa (f), **both?** live in Israel

Moishe: one son, lives in Sweden

Velvel: son and daughter perished in the ghetto

Where and when did they die?

Etl: Petah Tikvah (today Israel), 2001

Moishe: Warsaw (Poland), 1960s

Velvel: place unknown in the former USSR, 1944

Sarra: Skalat, 1944

Spouse

Name?

Ludmila Orlova

Nadezhda Orlova

Where and when was he/she born?

Ludmila: Tambov (today Russia), 1919

Nadezhda: Tambov (today Russia), 1921

Where else did he/she live?

Ludmila: Moscow (today Russia), Podgaytsy, Chertkov, Ternopol

Nadezhda: Ternopol

Is he/she Jewish?

Ludmila: no

Nadezhda: no

What is his/her mother tongue?

Ludmila: Russian

Nadezhda: Russian

His/her educational level?

Ludmila : graduated from Moscow Pedagogical College

Nadezhda: higher secondary school

Occupation?

Ludmila: teacher of Russian language and literature

Nadezhda: accountant

Where and when did he/she die?

Ludmila: Ternopol, 1990

Nadezhda: still living

Tell me anything you know about his/her siblings (Name, date of birth and death, occupation, place of residence, name of wife and children, whether their family is Jewish and whether it is religious).

Ludmila and Nadezhda Orlovs were sisters

Children

Their names?

Yuri Gliazer

Vladimir Gliazer

Were they raised Jewish/do they identify themselves as Jews?

Before obtaining their passports my sons decided to have their mother's nationality: Russian. However, they've always been interested in the Jewish history and language and I believe them to be Jews in their hearts

I would rephrase it: They've always been interested in the Jewish history and language, but they identify themselves as Russian or Ukrainian now? it is not clear what passport has got to do with the nationality? Do they identify themselves Jews or not?

Where and when were they born?

Yuri: Vladivostok, 1946

Vladimir: Podgaytsy, 1948

Where else did they live?

Yuri: Kharkov, Krivoy Rog

Vladimir: Kharkov, Ternopol

Their educational level?

Yuri: graduated from Radio Electronics College, Kharkov

Vladimir: graduated from Radio Electronics College, Kharkov

Their occupations?

Yuri: programmer

Vladimir: electronic engineer

How many grandchildren do you have?

Yuri: Tatiana (f), 1970, engineer-physicist; Oksana (f), 1975, medical equipment expert

Vladimir: Alyona (f), 1974, candidate **what kind of?** of technical sciences

Father

His name?

Iosif Gliazer

Where and when was he born?

Podgaytsy, 1886 80?

Where else did he live?

Skalat

Where and when did he die?

Skalat, 1944

What sort of education did he have?

Cheder

What sort of work did he do?

Glass cutter, owner of a crockery shop

How religious was he?

My father was very religious. He was a Hasid. He wore a kippah at home and put on a wide-brimmed black hat to go out. He had a beard and payes. He observed traditions, kashrut, observed Sabbath and all Jewish holidays, prayed in the synagogue every day.

What was his mother tongue?

Yiddish

Army service: which army and what years?

Austro-Hungarian army, 1914-1918

Tell me about his brothers and sisters. (name, date of birth and death, occupation, place of residence, family, etc.)

name	place and date of birth/death	occupation	biographical data and origins of spouse	biographical data of children	describe how religious they were
Shymon Gliazer (m)	Podgaytsy, 1870 - - Podgaytsy, 1910s	Craftsman	Jewish? wife	Sarra ? (nee Gliazer) (f), Podgaytsy, 1910s - Wroclaw (Poland), 1960s, her son Moishe lives in Sweden	Very religious, Hasid
Yakov Gliazer (Jewish name Yankel) (m)	Podgaytsy, 1872 - Podgaytsy, 1944	Owner of a store	Jewish wife, perished in ghetto of Podgaytsy	Было двое детей, я не помню их имен, погибли в гетто в Подгайцах	Very religious, Hasid
Sarra ? (nee Gliazer) (f)	Podgaytsy, 1870s - Podgaytsy, 1944	Housewife	Jewish husband, perished in ghetto of Podgaytsy	Moishe (m), 1918-1943, perished at the front	Religious
? Gliazer (m)	Podgaytsy, 1870s - Podgaytsy, 1915	?	Wife	Fishel Gliazer (m), lived in Warsaw (Poland) after WWII, his children live in Stockholm, Sweden	Very religious, Hasid

Where was he during the Holocaust?

Ghetto: Podgaytsy, Skalat; perished in the ghetto of Skalat

Paternal grandfather

Your paternal grandfather's name?

Menachem Mahnes Gliazer

Where and when was he born?

Podgaytsy, 1840s

Where and when did he die?

Podgaytsy, 1910s

What sort of education did he have?

Cheder

What sort of work did he do?

Craftsman

How religious was he?

My grandfather was very religious. He was a Hasid. He observed all traditions and observed all Jewish holidays.

What was his mother tongue?

Yiddish

Army service: which army and what years?

None

Tell me about his brothers and sisters.

name	place and date of birth/death	occupation	biographical data and	biographical data of children	describe how religious they were
------	-------------------------------	------------	-----------------------	-------------------------------	----------------------------------

origins of
spouse

No information

Where was he during the Holocaust?

Died before

Paternal grandmother

Your paternal grandmother's name?

? Gliazer (nee?)

Where and when was she born?

Podgaytsy, 1850s

Where and when did she die?

Podgaytsy, 1910s

What sort of education did she have?

Educated at home

What sort of work did she do?

Housewife

How religious was she?

My grandmother was very religious. She was a Hasid. She observed all traditions and all the Jewish holidays.

What was her mother tongue?

Yiddish

Tell me about his brothers and sisters.

name place and date occupation biographical biographical describe how

of birth/death

data and
origins of
spouse

data of children religious they were

No information

Where was she during the Holocaust?

Died before

Mother

Her name?

Pesia Gliazer (nee Leviter)

Where and when was she born?

Skalat, Ternopol district, 1880 86?

Where else did she live?

Podgaytsy

Where and when did she die?

Skalat, 1944

What sort of education did she have?

3 years of elementary school

What sort of work did she do?

Housewife

How religious was she?

My mother was very religious, observed kashrut. She always wore a dark wig becoming to her dark eyes. She went to the synagogue and prayed every day?, observed Sabbath and all the Jewish holidays.

What was her mother tongue?

Yiddish

Tell me about his brothers and sisters.

name	place and date of birth/death	occupation	biographical data and origins of	biographical data of children	describe how religious they were
------	-------------------------------	------------	----------------------------------	-------------------------------	----------------------------------

? Leviter (m)	Skalat, 1870s - USA, ?	No information	spouse No information	No information	Very religious before moving to USA
? Leviter (m)	Skalat, 1870s – USA ?	No information	No information	No information	Very religious before moving to USA
? (nee Leviter) (f)	Skalat, 1875 - Skalat, 1944; lived in Zborov	Housewife	Jewish husband, perished in ghetto of Skalat	Etka ? (nee ?) (f) Zborov, 1923 – Israel, 1990s Other children perished in ghetto of Skalat	Very religious
? (nee Leviter) (f)	Skalat, 1878 - Skalat, 1944	Housewife	Jewish husband, perished in ghetto of Skalat	Velvel ? (f), Skalat, 1920 - Israel, 2000	Very religious

Where was she during the Holocaust?

At home: Podgaytsy, ghetto: Skalat, perished in 1944

Maternal grandfather

Your maternal grandfather's name?

Gershl Leviter

Where and when was he born?

Skalat, 1850s

Where and when did he die?

Skalat, 1939

What sort of education did he have?

Cheder

What sort of work did he do?

Laborer at a what kind of mill

How religious was he?

My grandfather was very religious, he wore a kippah, had a beard. He observed all traditions and Jewish holidays.

What was his mother tongue?

Yiddish

Army service: which army and what years?

No information

Tell me about his brothers and sisters.

name	place and date of birth/death	occupation	biographical data	biographical and data of children	describe religious they were	how
------	-------------------------------	------------	-------------------	-----------------------------------	------------------------------	-----

origins of
spouse

No information

Where was he during the Holocaust?

Died before

Maternal grandmother

Your maternal grandmother's name?

? Leviter (nee?)

Where and when was she born?

Skalat, 1850s

Where and when did she die?

Skalat, 1910s

What sort of education did she have?

Educated at home

What sort of work did she do?

Housewife

How religious was she?

My grandmother was religious, she prayed at home or went to the synagogue every day and there?, observed all Jewish traditions and holidays.

What was her mother tongue?

Yiddish

Tell me about his brothers and sisters.

name	place and date of birth/death	occupation	biographical data origins	biographical data of children	and	describe religious they were	how
------	-------------------------------	------------	---------------------------	-------------------------------	-----	------------------------------	-----

spouse

No information

Where was she during the Holocaust?

Died before